

Ouverture sur l'Europe et enseignement de l'information-communication en anglais en classe de première STG

Renseignements utiles

Académie de Poitiers

Nom et adresse complète de l'école ou l'établissement :

Lycée Marguerite de Valois – rue Louise Lériget – 16000 Angoulême

ZEP : non

Téléphone : 0545974500

Fax : 0545974528

Mél de l'école ou de l'établissement : ce.0160003s@ac-poitiers.fr

Adresse du site de l'école ou de l'établissement : www.lyceevalois.com

Coordonnées d'une personne contact : Pauline Lelli

Classe(s) concernée(s) : 1^{ère} STG

Disciplines concernées : anglais, information communication, management des organisations

Date de l'écrit : juin 2007

Lien(s) web de l'écrit

Axe académique : 5-évolution des pratiques par la mise en place de classes expérimentales

Résumé : Ce projet transdisciplinaire mis en place par un professeur d'anglais et un professeur d'économie gestion vise à offrir aux élèves de première STG des opportunités différentes de s'exprimer à l'oral en anglais en réutilisant des notions vues dans d'autres champs disciplinaires spécifiques à la filière (information communication et management des organisations). Ce projet permet ainsi de répondre aux difficultés des élèves des classes de STG à s'exprimer à l'oral en anglais et de remédier à leur manque d'intérêt pour la langue alors que la maîtrise de la communication orale en anglais est un préalable à la poursuite d'études supérieures tertiaires.

I. Mots-clés

STRUCTURES	MODALITES - DISPOSITIFS	THEMES	CHAMPS DISCIPLINAIRES
Lycée d'enseignement général et technologique	Diversification pédagogique	Maîtrise des langues étrangères Ouverture européenne	Enseignement technologique Interdisciplinarité Langue vivante anglais

Éventuellement : mots-clés qui n'apparaissent pas dans la liste ci-dessus mais qui semblent pertinents pour caractériser l'action : Maîtrise des langues étrangères, Sciences et Technologies de la Gestion, information et communication, management des organisations, ouverture européenne.

Ouverture sur l'Europe et enseignement de l'information- communication en anglais

I. Historique du projet

2004-2005 : une réflexion commune et des constats à l'origine du projet...

2005-2006 : une première expérimentation

II. Actions menées en 2006-2007

III. Bilan et perspectives

I. Historique du projet

1. 2004-2005 : une réflexion commune et des constats à l'origine du projet.

L'hétérogénéité en anglais des classes de STT, les effectifs souvent importants de ces classes dans notre lycée et les horaires réduits dans la discipline ne permettent pas de travailler suffisamment l'oral ni de développer chez les élèves des sections STT une véritable envie de communiquer en anglais ; or la maîtrise de la communication orale est indispensable à la poursuite d'études supérieures dans la filière tertiaire notamment pour les cursus avec ouverture internationale. Les difficultés avérées en langues étrangères de nos étudiants en BTS Commerce International et en BTS assistant de direction ont d'ailleurs été aussi à la base de notre réflexion.

Face à ces constats et dans le cadre de l'accompagnement de la réforme du Baccalauréat Sciences et Technologies de la Gestion, une ouverture de section européenne dans la série STG est envisagée ; un tel projet marque la volonté de notre établissement de valoriser la section et surtout de permettre aux élèves d'acquérir une meilleure maîtrise de la communication orale en anglais afin qu'ils puissent envisager sereinement des poursuites d'études vers les cursus souhaités sans que l'anglais ne soit un frein à leurs choix, mais plutôt un atout, une chance d'ouverture.

2. 2005-2006 : une première expérimentation

Pour tenter de remédier aux difficultés constatées et afin de mettre en place une expérimentation préalable indispensable à l'ouverture d'une section européenne dans la série STG, nous avons constitué une équipe pluridisciplinaire de 3 professeurs : un professeur d'anglais rompu à l'enseignement en classes de STT / STG, un professeur de mathématiques et un professeur d'économie gestion ayant obtenu la certification complémentaire, enseignement en langue étrangère dans une discipline non linguistique- anglais.

Pour simplifier la mise en place de ce premier dispositif et tenir compte des contraintes d'organisation du lycée, nous avons décidé de l'appliquer à tous les élèves d'une même et unique classe de première STG option gestion à petit effectif (24 élèves).

L'objectif principal est de multiplier les opportunités pour les élèves de communiquer en anglais en utilisant la langue dans des disciplines non linguistiques, les cours de langues venant au secours des autres disciplines pour aider les élèves à acquérir du vocabulaire spécifique et des automatismes à l'oral. De plus, les élèves doivent bénéficier des supports des disciplines non linguistiques pour développer en cours d'anglais des compétences de compréhension écrite, orale et d'expression orale.

Pour cela, nous avons mis en place au cours de l'année, des activités ponctuelles dans le cadre de l'horaire normal de chaque discipline, sur les cours dispensés d'habitude en français.

En mathématiques, l'utilisation de l'anglais écrit a été privilégiée car cela semblait plus rassurant pour les élèves, le contenu des exercices proposés

étant essentiellement constitué de chiffres ; de plus le professeur ne se jugeait pas suffisamment à l'aise à l'oral dans la langue.

En information communication, c'est la pratique orale qui a été privilégiée, la discipline et le programme se prêtant tout à fait à cette approche à travers des jeux de rôles, des recherches donnant lieu à des exposés oraux.

Pour fédérer la classe autour de ce projet, nous avons envisagé un voyage à Londres mais pour des raisons budgétaires, il n'a pas été possible de le réaliser.

Nous avons constaté pendant l'année, que la collaboration entre les trois professeurs impliqués a permis de développer des activités qui ont intéressé un groupe d'élèves qui a pu ainsi progresser (7 ou 8 sur 24). Une élève qui pratiquait l'anglais en LV2 a refusé systématiquement toutes les activités proposées en anglais que ce soit en mathématiques ou en communication. Globalement, les élèves se sont peu impliqués, ils ont ressenti le projet plus comme une contrainte que comme une chance d'ouverture et de progrès personnels. Ce manque d'intérêt et d'implication des élèves s'explique d'abord par le fait que l'enseignement des mathématiques et de la communication en anglais n'a pas pu faire l'objet d'un enseignement régulier suivi puisqu'il était inclus dans l'horaire normal et qu'il fallait respecter les impératifs imposés par le référentiel des deux disciplines concernées. A ce manque de continuité s'ajoute le fait que ce projet avait au départ été présenté aux élèves sans leur laisser le choix de participer ou non au projet. De plus, la classe entière constituait en fait un groupe trop important pour permettre de lever les freins à l'expression orale ressentis par un certain nombre d'élèves.

Le bilan dressé à l'issue de cette première expérimentation nous a permis de recadrer le dispositif afin de mieux atteindre les objectifs fixés au départ.

II. Actions menées en 2006-2007

Les réajustements devaient donc prendre en compte la nécessité d'offrir aux seuls élèves volontaires des opportunités de s'exprimer à l'oral en dehors du « cadre officiel » des cours habituels, au sein d'un groupe réduit.

L'organisation mise en place à la rentrée 2006 a donc été la suivante :

- nous avons proposé le dispositif à tous les élèves des classes de premières STG ; ces classes sont constituées pour partie d'élèves venant de seconde générale réorientés en filière STG et ce projet représente pour ces élèves notamment, une source de motivation ; ainsi 12 élèves issus de 3 classes de premières STG ont participé régulièrement tout au long de l'année ;
- nous avons réservé ce dispositif aux seuls élèves volontaires, sans objectif d'évaluation officielle ;
- une heure hebdomadaire a été ajoutée à l'emploi du temps habituel pour permettre l'enseignement de la communication et/ou du management en anglais en dehors de l'horaire obligatoire. La seule difficulté a été de

trouver un créneau horaire libre commun aux 3 classes et au professeur d'économie gestion ;

- nous avons concentré l'action sur les champs disciplinaires spécifiques à la filière (information et communication et management des organisations), ceci pour plusieurs raisons : ces disciplines se prêtent plus particulièrement à la pratique de la communication orale et elles intéressent a priori les élèves de cette filière ; ce choix devait permettre la réutilisation à travers des applications en anglais de notions déjà abordées par les élèves en français.

L'enseignement s'est fait à partir de :

- une progression spécifique qui s'articule avec les programmes de communication et de management suivis par les élèves en français dans le cadre de l'horaire obligatoire ;
- un choix de thèmes qui permettent l'utilisation de supports authentiques variés en anglais ; ainsi ont été exploités par exemple, les sites institutionnels d'une entreprise et d'une ONG britanniques, deux annonces et deux films publicitaires, des courriers commerciaux ; l'analyse de ces supports a été faite à partir de grilles similaires à celles utilisées par les élèves en cours de communication et de management des organisations, ce qui devait permettre une meilleure appropriation des notions par les élèves et éventuellement un approfondissement des contenus disciplinaires.
- une démarche fondée sur des activités rendant les élèves actifs car cette heure supplémentaire devait être l'occasion privilégiée de motiver la communication, de développer la communication orale en anglais et de permettre l'acquisition de réflexes favorisant l'expression courante. Pour cela, on a privilégié le travail en groupe de 2 ou 3, les mises en situation simples, les jeux de rôles, les exposés.
- une collaboration entre le professeur d'économie gestion et les professeurs d'anglais des élèves concernés pour harmoniser les pratiques d'apprentissage et travailler des thèmes transversaux. Ceci n'a pas été possible de façon systématique car les élèves provenaient de 3 classes différentes, ayant chacune un professeur d'anglais différent ; ainsi la collaboration s'est surtout développée avec un des professeurs d'anglais.

III Bilan et perspectives

1. Bilan

Au niveau des élèves :

L'action menée en 2006 2007 a permis à des degrés divers, d'améliorer la pratique de la langue orale de tous les élèves participants.

Nous avons constaté :

- des attitudes plus positives chez les élèves réticents au départ,
- moins d'inhibitions à s'exprimer pour les élèves les plus timides,
- moins de freins liés à la crainte d'être jugés, évalués dans un cadre différent qui ne s'inscrivait pas dans le cadre officiel,

- une prise de confiance, une meilleure estime de soi (même un élève qui n'arrivait à rien dire en début d'année a réussi à faire quelques phrases par la suite).

Les élèves appréhendent concrètement l'anglais comme un outil de communication orale indispensable à leur poursuite d'études, et ainsi, ils comprennent et acceptent de faire le lien entre l'anglais et les autres disciplines,

Ces séances permettent une meilleure appropriation par les élèves des notions vues en français grâce à leur réutilisation dans une autre langue et dans un cadre différent de celui de la discipline.

Au niveau des professeurs et de la démarche pédagogique :

Le groupe réduit permet une remédiation immédiate auprès de chaque élève ; toutefois, cette remédiation n'est pas systématique car il ne faut pas perdre de vue que la prise de confiance en soi et le plaisir de s'exprimer en anglais sont des objectifs principaux de ces séances.

Le faible effectif, le contexte différent de l'action et l'absence d'évaluation formelle classique ont aussi permis de développer une convivialité propice à la communication notamment pour les élèves les plus timides, qui s'étaient inscrits au projet parce qu' « ils aiment l'anglais » mais qui ne pouvaient pas s'exprimer dans la langue.

L'absence d'impératifs de programme a permis de réajuster au fur et à mesure la progression des activités prévues en fonction des progrès des élèves et de leurs souhaits.

Aucun outil formalisé d'évaluation n'a été mis en place cette année. Ce bilan est donc le résultat des observations faites par le professeur de chaque élève et du fonctionnement du groupe. D'autre part, lors de la dernière séance de fin d'année, une discussion informelle avec les élèves sur leur ressenti a permis de confirmer en grande partie l'analyse ; de plus l'ensemble des élèves a déclaré vouloir poursuivre l'expérience en terminale.

2. Perspectives

La réussite et la pérennité de ce dispositif implique de :

- proposer ce dispositif de la seconde IGC à la terminale STG.
 - regrouper dans une même classe les élèves participant au dispositif afin d'une part, de faciliter la collaboration indispensable entre le professeur d'anglais et le professeur d'économie gestion et d'autre part de créer une dynamique de groupe.
 - mettre en place un projet collectif transdisciplinaire sur un an ou plus, afin de fédérer le groupe.
 - organiser l'emploi du temps de façon à ce que des séances co-animées par les deux professeurs soient possibles ponctuellement.
- Ces réajustements doivent permettre aux élèves d'aborder et d'apprécier l'anglais comme un outil de communication orale indispensable à leur poursuite d'études, à leur vie professionnelle future et à leur ouverture culturelle.

Auto-évaluation : la synthèse MEIPPE

« Ouverture sur l'Europe et enseignement de l'information-communication en anglais en classe de première STG »

Lycée M. de Valois Angoulême 16

Public concerné Etapes d'évaluation	Elèves	Enseignants	Projet d'établissement
HIER, LES CONSTATS (analyses ou attentes ou conception de stratégies, de processus...)	Hétérogénéité des élèves de STT en anglais Difficultés des BTS communication international et assistant de direction Sur une classe de 24 élèves, 7 ou 8 élèves ont vraiment progressé.	Equipe pluridisciplinaire de 3 professeurs Activités ponctuelles dans l'horaire normal de classe	Accompagnement de la réforme du bac sciences et technologie gestion Volonté de valoriser la section STG
AUJOURD'HUI, LES EVOLUTIONS (résultats en termes de connaissances, ou de capacités, compétences, d'attitudes ; l'aspect qualitatif....)	12 élèves volontaires de toutes les 1eres STG Attitudes, motivation, participation orale améliorée. Appropriation de démarches langagières Progrès parallèles en français	Travail de communication orale sur les champs spécifiques à la filière Réajustements continuels des progressions	Expérimentation préalable à l'ouverture d'une section européenne STG
DEMAIN, LES IMPACTS (réajustements prévus ou effets dans la durée ou perspectives...)	Regroupement dans une même classe des élèves volontaires	Mettre en place un projet collectif pluriannuel	Proposer ce dispositif seconde IGC à la terminale STG
Conditions de réussite	Travailler avec des volontaires en petit groupe Heure hebdomadaire dans l'emploi du temps Possibilités ponctuelles de co-animation Fédérer par un projet collectif pluriannuel		
Outils d'évaluation utilisés	Observations du groupe Nombre d'élèves désirant poursuivre en terminale		